



8

12

18

38

Inhalt

Dossier

Urs Kalbermatten
Soziale Beziehungen, eine Dienstleistung in Institutionen? 6

Jürgen Georg
Einsamkeit – Vereinsamungsgefahr bei alten Menschen 9

Gertrud Beyeler
Auch soziale Kontakte wollen im Heim gepflegt werden! 12

Katharina Jakob
Auf dem Weg zu mehr sozialen Beziehungen 14

Ernst Christen
Die Rolle der Angehörigen 16

Elvira Tschan
Gegen die Schwerkraft der Stille ... 18

Ulrike Renate Nigl-Heim
Wer sind diese «schwierigen» Menschen? 20

Kathrin Duss
Zwischen Selbstaufopferung und eigenen Bedürfnissen 22

Stephan Müller
Wenn sich Alt und Jung treffen... .. 24

Silvia Klein/Jürgen Georg
Professionelle Netzwerke knüpfen und pflegen 26

Kirsten Aner/Nicole Richard
Alles unter Kontrolle? 28

Thomas Waffenschmidt/Klaus Ess
Selbstständigkeit im Alter bewahren 44

Beruf und Verband

SBGRL: Ansprechpartner 47

Rubriken

Editorial 3

Buchtipps 4

Info 42

Infothek 42

Bezugsquellen 43

Selbstpflegetipps 46

Vorschau 46

Sommaire

Dossier

Olivier Tamarcaz
La solidarité: un projet commun ... 31

Letizia Toscani/Juan Falomir/Sophie Huyghues Despointes
Quelles motivations des professionnels de la santé? 32

Olivier Tamarcaz
La métaphore du jardin 34

Profession et association

ASGRMC: Adresses utiles 47

Rubriques

Editorial 3

Sources d'approvisionnement 43

Aperçu 46

Indice

Dossier

Vincenzo D'Angelo
Percorsi di vita e relazioni sociali .. 37

Erasmus Pelli
Politica sociale 39

Professione e associazione

ASGRL: Indirizzi utili 47

Rubriche

Editoriale 3

Anticipazioni 46

Titelseite/Page de titre/Prima pagina

Nicht immer lässt sich das grundlegende Bedürfnis nach sozialen Beziehungen erfüllen. Es besteht Handlungsbedarf. Il n'est pas toujours possible de réaliser le désir essentiel de relations sociales. Il est nécessaire d'agir. Non sempre è possibile soddisfare il bisogno essenziale delle relazioni sociali. È necessario agire.

Foto: Rachel Frei

d
f
i